

Jiří Voskovec - Jan Werich - Jaroslav Ježek

## BALADA Z HADRŮ

První aranžovací zkouška na divadlo  
o prokletém básníku

|                                           |                                                |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Jevištní adaptace,<br>choreografie, režie | Pavel Dostál j.h.                              |
| Scéna, kostýmy                            | Jaroslav Milfajt j.h.                          |
| Hudba                                     | Eduard Šlechta j.h.                            |
| Předtavení řídí                           | Jana Lusková<br>Milena Pletánková              |
| Zvuk                                      | Stanislav Kábrt<br>Karel Roubík                |
| Světla                                    | Josef Kult<br>Vladimír Müller<br>Tomáš Kopecký |
| Jevištní technika                         | Václav Smutný<br>Aleš Kleiner                  |

\*

P r e m i é r a

14. května 1988 v Divadle Al. Jiráského v Úpici

|                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| František Villon<br>básník a dareba | Ivan Pospíšil     |
| Kateřina, milostnice                | Milena Langrová   |
| Purkmistr města Paříže              | Květoslav Matyska |
| Filip, pasák                        | Zdeněk Vylíčil    |
| Prévot města Paříže                 | Josef Müller      |

|                  |                                                                      |
|------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Pařížská chudina |                                                                      |
| Žebračka         | Blanka Vylíčilová                                                    |
| Vyklačka         | Jiřina Gušlevská                                                     |
| Nuzačka I        | Míla Richterová                                                      |
| Nuzačka II       | Jana Kynlová                                                         |
| Žebrák           | František Lusk                                                       |
| Nuzák I          | Pavel Švorčík                                                        |
| Nuzák II         | Jaroslav Karlík                                                      |
| Šenkýřka         | Zuzana Kreisová                                                      |
| Dále             | Jindra Kleinerová<br>Marie Matysková<br>Nataša Weisová<br>Josef Král |

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Hasič a felčar                       | Aleš Kleiner      |
| Georges, kulisák                     | Irena Vylíčilová  |
| Jehan, kulisák                       | Jaroslav Jebousek |
| Brynda, hlídač<br>a milovník divadla | Zdeněk Dietrich   |

Bylo to v roce 1957 ve Vodičkově ulici v Praze v divadle ABC. Byl jsem v té době ve věku, kdy člověk považuje výlet do hlavního města, spojený s povinnou návštěvou divadelního představení, spíše za tělesný trest, než za kulturní zážitek.

Návštěva divadla byla totiž podmíněna kravatou, kterou jsem nenáviděl a která škrtila. Límeček, který maminka tak pečlivě naškrobila, dřel, boty tlačily a šaty po starším bratrovi zoufale nepadly. Učiněný očistec pro dospívajícího kluka, který programově opovrhoval konvencemi a jediné, co z kultury uznával, byl rokenrol.

A pak se otevřela opona a dostavil se ten zázrak a já byl definitivně ztracen. Nepamatuji se, zda jsem tehdy více vnímal Werichova Jeana s Horníčkovým Georgem, kteří na jevišti žonglovali se slovy jako s ping-pongovými míčky, anebo zda mi více učaroval příběh básníka, který se vzepřel mocným tohoto světa. Nebo to byly Villonovy verše, přes které jsem se později dostal k poezii? Ježkova hudba, která mi pomohla objevit jazz? Či snad písňové texty V + W, podle kterých jsem se o pár let později učil psát svoje první písničky? Nevím, opravdu nedovedu po těch letech spravedlivě odhadnout, která ze složek představení na mne nejvíce zapůsobila. Pamatuji si jenom jedno: odcházel jsem tehdy z divadla ve Vodičkově ulici nevyléčitelně nakažen bacilem bláznovství, které se jmenuje DIVADLO.

Balada z hadrů je divadlo, které má ve svrchované míře všechno to, co divadlo dělá

divadlem. Nosný příběh, lásku, zradu, vášeň, nenávist. A to autory seřazeno všechno dramaticky tak, aby slzu střídal smích, pohodu vzrušení a drsnou syrovost něžná poezie. Nčasový příběh o básníku, nešťastníku a darebovi, který nechtěl zradit sám sebe, pořád v sobě nese naléhavost poselství, oslovujícího současníka.

A právě proto bychom chtěli hrát pro vás dnes Baladu z hadrů. Záměrně ji inscenujeme bez tradičních forbín, neboť se domníváme, že jejich jedinečnost a postavení v českém divadle jsou neopakovatelné. Je naivní myslet si, že stačí převzít zaznamenaná slova, přidat aktualizační vtíp, obléknout kostým a vyjít na jeviště. Rekonstruovat atmosféru předscén, které vznikaly za zcela odlišných okolností, se již nikdy nepodaří. Zato ale spontaneita, s níž V + W vstupovali do světa fantazie, na jeviště, humor, s nímž se rozhlíželi okolo sebe, vysmívali se pošetilostem a odsuzovali hlouposti a krutosti tohoto světa, jsou inspirací k radosti ze hry slov, hudby a pohybu, v níž je ukryta poezie a komediantská schopnost divat se a vidět. Hrajeme tuto hru také proto, že milujeme divadlo, protože jak říkali ti dva: "DIVADLO JE FANTAZIE, STRAŠLIVÁ FANTAZIE. CHOROBNÁ FANTAZIE. BLÁZNOVSTVÍ!"

A tak mám se souborem jedno velké přání: Aby vám bylo s Jiřím Voskovcem a Janem Werichem, Jaroslavem Ježkem, Františkem Villonem a taky s námi tady v divadle fajn. Tak jako bylo tenkrát mně, v té Vodičkově ulici .....

Pavel Dostál

Věříme hluboce a věrně  
ve fantastickou podstatu  
divadla a jsme vášnivými  
vyznavači divadelního  
kouzelnictví.

Divadlo je umění, které  
patří do oblasti optic-  
kých klamů, eskamotér-  
ských kousků, světelných  
fontán, ohňostrojů a  
kejklířství.

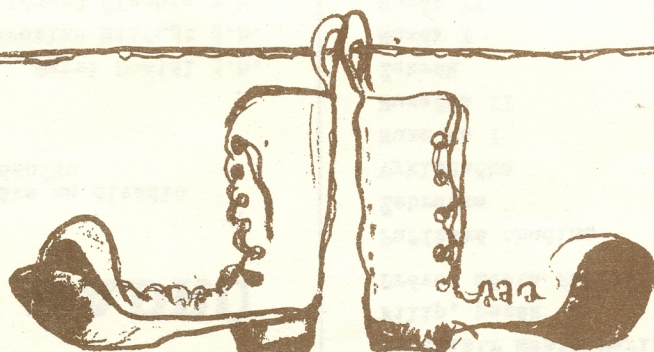
V + W



## HEJ, PANE KRÁLI ...

Hej, pane králi, nebuď líný  
Vem hadry a jdi mezi lid  
Poznáš co je život z dřiny  
Uvidíš za den tolik špíny  
Do smrti nebudeš mít klid  
A vůbec, velkomožní páni  
Přijďte se na nás podívat  
Vy páni, kteří jste tím vinní  
Že bída z lidí lotry činí  
Že vlky z lesů žene hlad

Myslete si, že jsme jen lůza  
Že se nás nemusíte bát  
Jednou však popadne vás hrůza  
Až pod okny vám budem řvát  
Hej, křečkové a bařtipáni  
Je čas budeme účtovat  
Pánové sami jste tím vinní  
Že bída z lidí vlky činí  
Že nás proti vám vede hlad



# BALADA Z HADRŮ